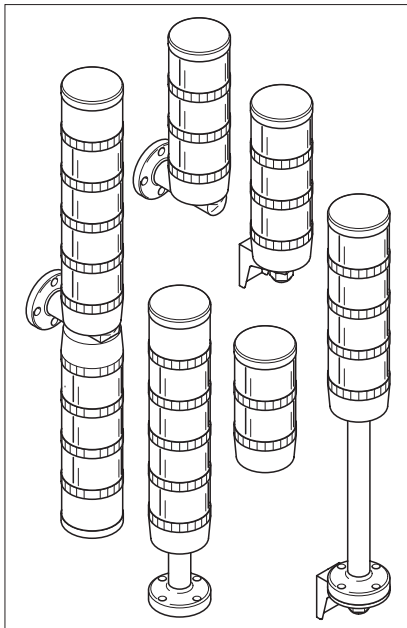
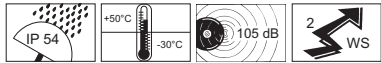


KombiSIGN 70

Betriebsanleitung Signalsäule 840

Instructions for use Signal tower 840

Mode d'emploi Colonne lumineuse 840



WERMA Signaltechnik GmbH + Co.
D-78604 Rietheim-Weilheim
Telefon +49 (0)7424 / 9557-0
Telefax +49 (0)7424 / 9557-44
info@werma.de
www.werma.de



Funktion
Function
Fonctionnement

Das Gerät erzeugt aus elektrischen Signalen sichtbare (Blink-, Dauerlicht-) bzw. hörbare (Summer) Signale. Es ist nach EN 60598 / VDE 0711 T1 aufgebaut und geprüft.

The appliance produces visible (blinking or permanent light) or audible signals (buzzer) via electrical signals. The appliance is produced and approved according to EN 60598 / VDE 0711 T1.

L'appareil produit des signaux visibles (feu clignotant, feu permanent) ou des signaux audibles (vibreur sonore) via des signaux électriques. L'appareil est fabriqué et contrôlé selon EN 60598 / VDE 0711 T1.



WARNUNG
CAUTION
ATTENTION

Sicherheitshinweise
Safety instructions
Consignes de sécurité



- Anschluss nur durch eine Elektrofachkraft.
- Wiring must be carried out by a qualified electrician.
- Connexion à effectuer par un électrotechnicien confirmé.



- Vor Anschluss und bei Beschädigung des Geräts Netzspannung abschalten.
- Turn off the power supply:
 - Before connection.
 - In the event of damage.
- Avant de connecter l'appareil et en cas de défaut de celui-ci, couper la tension du réseau.



- Gerät nur in komplett montiertem Zustand betreiben.
- Only operate the appliance when completely assembled
- N'employer l'appareil que lorsqu'il est complètement monté.



- Nennspannung beachten.
- Observe the nominal voltage.
- Respecter la tension nominale indiquée.



- Der Schalldruck des Akustikelements kann bei geringem Abstand das Gehör schädigen.
- The sound pressure of the signal element can cause damage to hearing when used at close quarters.
- La puissance sonore de l'élément acoustique peut nuire à l'ouïe en cas de trop grande proximité.

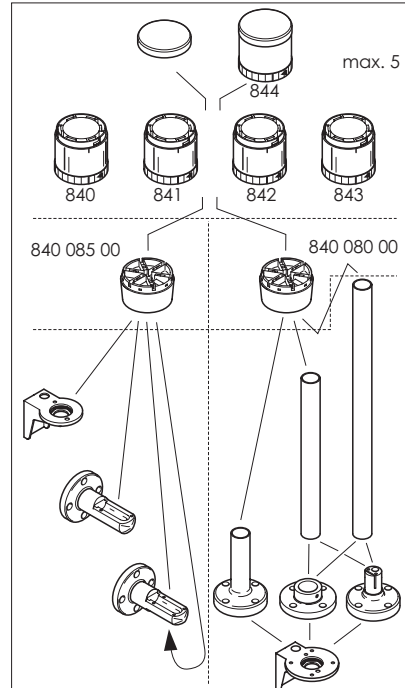


- Wenn durch einen Ausfall des Signalgeräts eine Gefährdung von Menschen oder Beschädigung von Betriebseinrichtungen möglich ist, muss dies durch zusätzliche Sicherheitsmaßnahmen verhindert werden.

- In case of equipment failure, additional safety precautions should be taken to avoid possible danger to persons.
- Si une panne ou un défaut de l'avertisseur présentait un danger pour le personnel ou les installations, prévenir ceci par des mesures de sécurité supplémentaires.



Module
Modules
Éléments

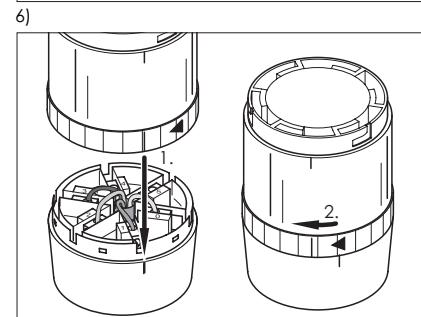
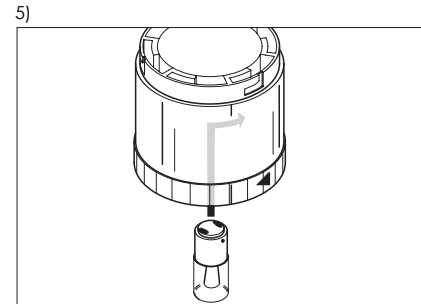
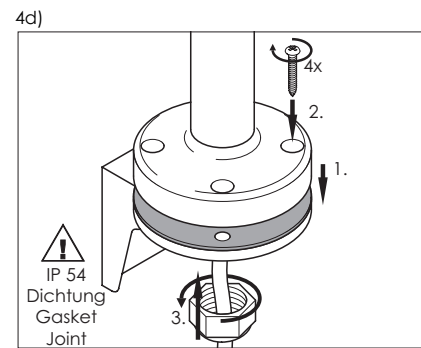
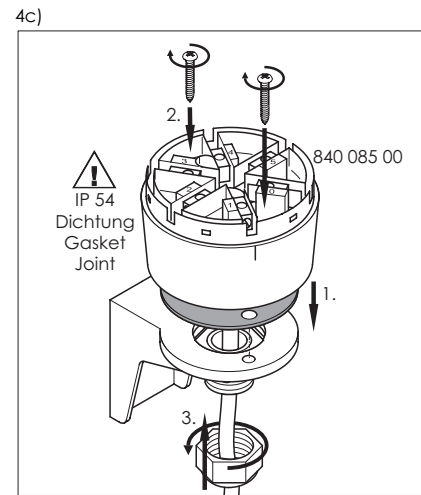
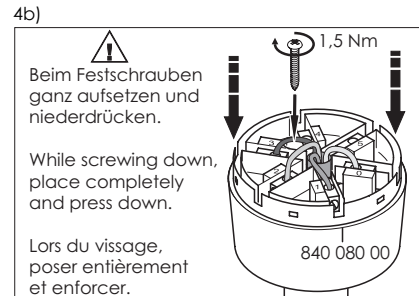
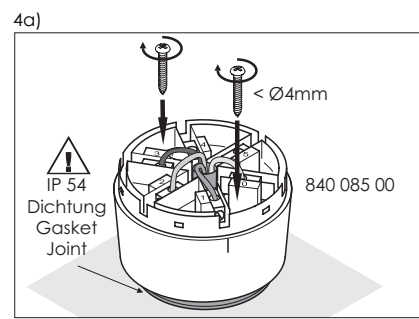
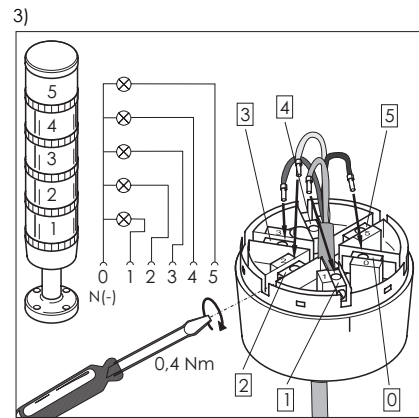
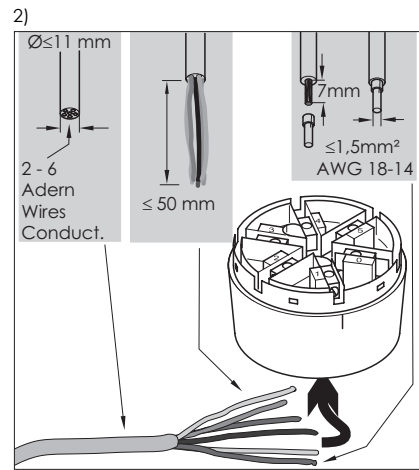
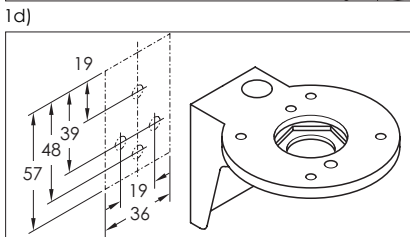
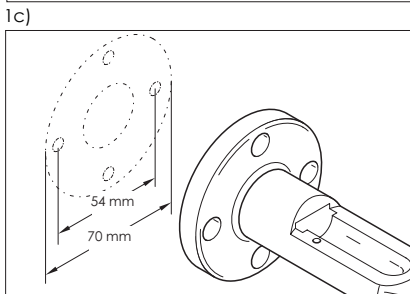
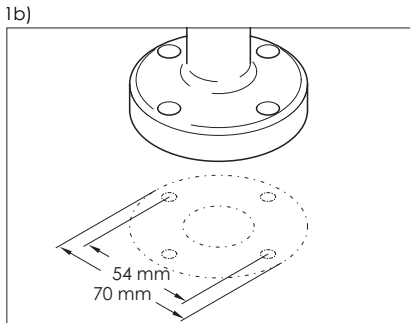
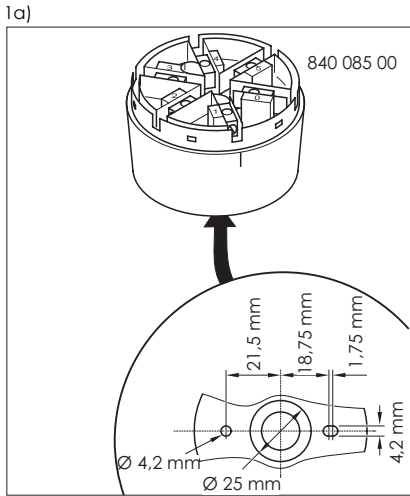



Technische Daten
Technical specifications
Données techniques

	Polycarbonat, transparent, polycarbonate, transparent, polycarbonate, transparent
	Polyamid, schlagfest, schwarz, polyamide, high impact, black, polyamide anti-chocs, noir
	LED Lampe, LED light, LED-Feu BA 15 d
956 □00 75	24V~, 45mA
956 □00 67	115V~, 15mA
956 □00 68	230V~, 15mA
▲	
1	rot, red, rouge
2	grün, green, vert
3	gelb, yellow, jaune
4	weiß, white, blanc
5	blau, blue, bleu

	BA 15 d, max. 42 mm
955 840 34	12V, 5W
955 840 35	24V, 5W
955 840 37	115V, 7W
955 840 38	230V, 5W
955 840 57	115V, 5W
	Anschlußelement mit Abschlußdeckel, Connecting element with sealing cover, Élément de connexion avec couvercle de fermeture für Rohrmontage, for tube mounting, pour montage de tubes für Bodenmontage, for surface mounting, pour montage au fond plat
840 080 00	
840 085 00	
	Dauerlicht, permanent light, feu permanent
846 □00 00	12 – 240V=
841 □00 55	Blinkelement, blinking light, feu clignotant
841 □00 67	24V=, 100mA
841 □00 68	115V=, 20mA
	230V=, 10mA
842 □00 54	Blitzlichtelement, Flashing light, Feu flash
842 □00 55	12V=, 195mA
842 □00 67	24V=, 125mA
842 □00 68	115V~, 20mA
	230V~, 15mA
843 □00 55	LED-Dauerlichtelement, LED-permanent light, LED-Feu permanent
843 □00 67	24V=, 45mA
843 □00 68	115V~, 25mA
	230V~, 25mA
843 □10 55	LED-Blinklichtelement, LED-blinking light, LED-Feu clignotant
	24V=, 60mA
843 □30 55	LED-Rundumlichtelement, LED-rotating light, LED-Feu rotative
	24V=, 70mA
840 400 00	Dauerlicht, klar, mit Einlegefolie, (auf Anfrage), Permanent light, clear, with film, (on request) Feu permanent, transparent, avec film plastique, (sur demande),
	Summerelement, Buzzer element, Buzzer
844 118 55	85dB, 24V=, 25mA
844 118 67	85dB, 115V=, 25mA
844 118 68	85dB, 230V~, 25mA
	Sirenelement, Siren element, Sirène
844 123 55	105dB, 24V=, 100mA
844 126 55	100dB, 24V=, 80mA
844 126 67	100dB, 115V~, 40mA
844 126 68	100dB, 230V~, 40mA
844 126 95	100dB, 24V=, 80mA


 Montage
Mounting
Montage













 Reinigung
Cleaning
Nettoyage

Reinigung mit milden, nicht scheuernden und nicht kratzenden Mitteln möglich. Niemals aggressive Reinigungsmittel wie z.B. Lösungsmittel verwenden.

Clean the appliance from outside with a light, non-scouring cleaning agent. Do not use aggressive cleaning agents, like e.g. solvents. Nettoyer l'extérieur de l'appareil avec un produit doux, non abrasif. Ne jamais utiliser des produits de nettoyage agressifs comme p.ex. des détergents.

 Zubehör
Accessories
Accessoires

	975 840 10
	$\varnothing 25 \text{ mm} \times 250 \text{ mm}$ 975 840 25
	$\varnothing 25 \text{ mm} \times 400 \text{ mm}$ 975 840 40
	$\varnothing 25 \text{ mm} \times 800 \text{ mm}$ 975 840 80
	max. Wandstärke 3mm, max. wall thickness 3mm, épaisseur de paroi maximale 3mm
	975 840 90
	975 840 91
	975 840 85
	975 840 86
	960 000 01
	960 000 02

Technische Änderungen vorbehalten
Subject to technical modifications
Sous réserve de modifications techniques
310.845.001.1001 © B

 **WERMA**
SIGNALTECHNIK